

**VITAL - rastový d.f., AEGON, d.s.s., a.s**

Účtovná zázvierka za rok končiaci  
31. decembra 2009

**Súvaha k 31. decembru 2009**

|            | <b>Aktíva</b>  | <b>Poznámka</b> | <b>31.12.2009</b>  | <b>31.12.2008</b>  |
|------------|--|-----------------|--------------------|--------------------|
| <b>I.</b>  | <b>Investičný majetok (súčet položiek 1 až 8)</b>        |                 | <b>205 164 216</b> | <b>128 765 334</b> |
| 1.         | Dlhopisy   | E.1.            | 101 209 126        | 100 843 407        |
| a)         | <i>bez kupónov</i>                                       |                 | 68 163 073         | 52 669 163         |
| b)         | <i>s kupónmi</i>   |                 | 33 046 053         | 48 174 244         |
| 2.         | Štátne pokladničné poukážky                              | E.2.            | 85 796 869         | -                  |
| 3.         | Akcie  | E.3.            | 97 280             | 15 733 283         |
| 4.         | Podielové listy  | E.3.            | -                  | 6 826 291          |
| a)         | <i>otvorených podielových fondov</i>                     |                 | -                  | 6 826 291          |
| b)         | <i>ostatné</i>   |                 | -                  | -                  |
| 5.         | Krátkodobé pohľadávky                                    | E.4.            | 18 060 941         | 5 340 657          |
| 6.         | Obrátené repoobchody                                     |                 | -                  | -                  |
| 7.         | Deriváty   | E.5.            | -                  | 21 696             |
| 8.         | Drahé kovy   |                 | -                  | -                  |
| <b>II.</b> | <b>Neinvestičný majetok (súčet položiek 9 a 10)</b>      |                 | <b>7 767 171</b>   | <b>33 769 629</b>  |
| 9.         | Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov | E.6.            | 7 767 171          | 33 769 629         |
| 10.        | Ostatný majetok  |                 | -                  | -                  |
|            | <b>Aktíva spolu</b>                                      |                 | <b>212 931 387</b> | <b>162 534 963</b> |

|            | <b>Pasíva</b>                                      | <b>Poznámka</b> | <b>31.12.2009</b>  | <b>31.12.2008</b>  |
|------------|--|-----------------|--------------------|--------------------|
| <b>I.</b>  | <b>Závazky (súčet položiek 1 až 6)</b>             |                 | <b>189 665</b>     | <b>258 764</b>     |
| 1.         | Závazky voči bankám                                |                 | -                  | -                  |
| 2.         | Závazky z ukončenia sporenia                       | E.7.            | 137 736            | -                  |
| 3.         | Závazky voči správcovskej spoločnosti              | E.7.            | 48 675             | 52 434             |
| 4.         | Deriváty   | E.8.            | -                  | 206 330            |
| 5.         | Repoobchody  |                 | -                  | -                  |
| 6.         | Ostatné záväzky                                    | E.7.            | 3 254              | -                  |
| <b>II.</b> | <b>Vlastné imanie</b>                              | <b>D.</b>       | <b>212 741 722</b> | <b>162 276 199</b> |
| 7.         | Dôchodkové jednotky, z toho:                       |                 | 212 741 722        | 162 276 199        |
| a)         | <i>Fondy z ocenenia (oceňovacie rozdiely)</i>      |                 | -                  | -                  |
| b)         | <i>Zisk alebo strata bežného účtovného obdobia</i> |                 | 1 858 415          | (16 909 278)       |
|            | <b>Pasíva spolu</b>                                |                 | <b>212 931 387</b> | <b>162 534 963</b> |

**Výkaz ziskov a strát za 12 mesiacov roku 2009**

|             |   | Poznámka | 2009             | 2008                |
|-------------|---|----------|------------------|---------------------|
| 1.          | Výnosy z úrokov                                     | E.9.     | 4 036 574        | 5 248 009           |
| 2.          | Výnosy z podielových listov                         |          | -                | -                   |
| 3.          | Výnosy z dividend                                   | E.10.    | 324 777          | 1 010 893           |
| 4.          | Zisk/strata z operácií s cennými papiermi           | E.11.    | (2 176 326)      | (22 938 053)        |
| 5.          | Zisk/strata z predaja devíz                         | E.11.    | (1 117 450)      | (5 782 753)         |
| 6.          | Zisk/strata z derivátov                             | E.11.    | 898 822          | 5 922 194           |
| 7.          | Zisk/strata z predaja drahých kovov                 |          | -                | -                   |
| 8.          | Zisk/strata z predaja iného majetku                 |          | -                | -                   |
| <b>I.</b>   | <b>Výnos z majetku vo fonde</b>                     |          | <b>1 966 397</b> | <b>(16 539 710)</b> |
| f.          | Transakčné náklady                                  |          | -                | -                   |
| g.          | Bankové poplatky                                    |          | -                | -                   |
| <b>II.</b>  | <b>Čistý výnos z majetku vo fonde</b>               |          | <b>1 966 397</b> | <b>(16 539 710)</b> |
| h.          | Náklady na financovanie fondu                       |          | (107 982)        | (369 568)           |
| h.1.        | náklady na úroky                                    |          | -                | -                   |
| h.2.        | zisky/straty zo zaistenia úrokov                    |          | -                | -                   |
| h.3.        | náklady na dane a poplatky                          | E.12.    | (107 982)        | (369 568)           |
| <b>III.</b> | <b>Čistý zisk/strata zo správy majetku vo fonde</b> |          | <b>1 858 415</b> | <b>(16 909 278)</b> |
| i.          | Náklady na odplatu za správu fondu                  |          | -                | -                   |
| j.          | Náklady na odplaty za služby depozitára             |          | -                | -                   |
| <b>A.</b>   | <b>Zisk alebo strata</b>                            |          | <b>1 858 415</b> | <b>(16 909 278)</b> |

## A. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

### 1. ÚDAJE O SPOLOČNOSTI A PREDMET ČINNOSTI

VITAL – rastový d.f., AEGON, d.s.s., a.s. (ďalej len „fond“ alebo „dôchodkový fond“), je dôchodkový fond založený v súlade s ustanoveniami Zákona č. 43/2004 Z.z. o starobnom dôchodkovom sporení a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov dôchodkovou správcovskou spoločnosťou AEGON, d.s.s., a.s. (ďalej len „spoločnosť“), so sídlom Slávičie údolie 106, 811 02 Bratislava.

Dôchodkový fond vznikol 22. marca 2005 v okamihu pripísania prvého príspevku na bežný účet dôchodkového fondu u depozitára.

Dôchodkový fond je rastový fond, ktorý je určený sporiteľom, ktorí požadujú vyšší výnos a sú ochotní akceptovať vyššiu mieru rizika. Odporúčaná lehota sporenia (investičný horizont) vo fonde je minimálne 15 rokov.

Dôchodkový fond nie je právnickou osobou.

Hlavným predmetom činnosti spoločnosti, ktorá dôchodkový fond spravuje je vytváranie a správa dôchodkového fondu.

Dôchodková správcovská spoločnosť vedie v dôchodkovom fonde účtovníctvo a výkazníctvo oddelene od svojho majetku.

### Depozitár

Depozitárom dôchodkového fondu je UniCredit Bank Slovakia, a.s.

### Predstavenstvo spoločnosti

Členovia predstavenstva spoločnosti k 31. decembru 2009:

|           |                                     |
|-----------|-------------------------------------|
| Predseda: | Ing. Branislav Bušík                |
| Členovia: | Ing. Michaela Račková               |
|           | Ing. Natália Knošková (od 7.4.2009) |

### Dozorná rada spoločnosti

Členovia dozornej rady spoločnosti k 31. decembru 2009:

|           |                  |
|-----------|------------------|
| Predseda: | Dr. Gábor Kepecs |
| Členovia: | Beatrix Tavaszi  |
|           | Peter Máhig      |

### Obchodné meno priamej materskej spoločnosti a materskej spoločnosti celej skupiny

Spoločnosť je súčasťou nasledovnej skupiny spoločností:

|  | <i>Priama materská spoločnosť</i>              | <i>Hlavná materská spoločnosť</i>              |
|--|--|--|
| Meno:                                    | Aegon Levensverzekering N.V.                   | Aegon N.V.                                     |
| Sídlo:                                   | Aegonplein 50, s-Gravenhage, 2591TV, Holandsko | Aegonplein 50, s-Gravenhage, 2591TV, Holandsko |
| Miesto uloženia konsolid. účt. závierky: | Aegonplein 50, s-Gravenhage, 2591TV, Holandsko | Aegonplein 50, s-Gravenhage, 2591TV, Holandsko |

## B. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

### 1. PRINCÍP ZOBRAZENIA A NEPRETRŽITÉ TRVANIE SPOLOČNOSTI

Účtovná závierka dôchodkového fondu, ktorá pozostáva zo súvahy k 31. decembru 2009, výkazu ziskov a strát a poznámok k účtovnej závierke bola pripravená v súlade so Zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve a Opatrením Ministerstva financií Slovenskej republiky z 13. decembra 2007 č. 25835/2008-74 v znení neskorších predpisov, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek účtovnej závierky pre podielové fondy, dôchodkové fondy a doplnkové dôchodkové fondy (ďalej len „Opatrenie MF SR“).

V súvislosti so zavedením eura ako oficiálnej meny v Slovenskej Republike od 1. januára 2009 sa funkčná mena Spoločnosti zmenila zo slovenskej koruny na euro. Zmena funkčnej meny bola zavedená prospektívne a všetky aktíva, záväzky a vlastné imanie Spoločnosti boli skonvertované na euro oficiálnym konverzným kurzom 1€ = 30,126 Sk.

Použitá mena v účtovnej závierke je euro (ďalej len „EUR“) a všetky zostatky sú uvedené v tisícoch EUR, pokiaľ nie je uvedené inak. Údaje za predchádzajúce účtovné obdobie sú pre účely tejto závierky prepočítané zo slovenských korún na euro použitím konverzného kurzu 1 EUR = 30,126 Sk.

Záporné hodnoty sú uvedené v zátvorkách.

### 2. HLAVNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A METÓDY

#### 2.1 Významné zmeny oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu

S účinnosťou od 1. januára 2008 platí pre dôchodkové fondy nové Opatrenie MF SR. Hlavné zmeny oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu sú nasledovné:

- Zmena štruktúry súvahy a výkazu ziskov a strát si vyžiadala reklasifikáciu niektorých položiek súvahy a výkazu ziskov a strát za predchádzajúce obdobie. Reklasifikácie nemali vplyv na celkovú výšku aktív a vlastného imania.
- V účtovnej závierke k 31. decembru 2008 sa kurzové rozdiely z precenenia majetku a záväzkov a oceňovacie rozdiely vykazovali vo vlastnom imaní v riadku „Fondy z ocenenia (oceňovacie rozdiely)“. V účtovnej závierke k 31. decembru 2009 sa kurzové rozdiely z precenenia majetku a záväzkov a oceňovacie rozdiely vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Zisk/strata z predaja devíz“ a „Zisk/strata z operácií s cennými papiermi“. Zmena bola uplatnená retrospektívne t.j. nová metóda bola uplatnená na transakcie a ostatné udalosti tak, ako keby táto metóda bola vždy uplatnená. Zmena mala nasledovný vplyv na hospodársky výsledok za rok 2008:

|                                  | <b>2008</b>         |
|----------------------------------|---------------------|
| Zisk po zdanení pôvodne vykázaný | (8 451 125)         |
| úprava                           | (8 458 153)         |
| <b>Zisk po zdanení- upravený</b> | <b>(16 909 278)</b> |

Úpravy nemali vplyv na vlastné imanie fondu k 31. decembru 2008 ani na celkové aktíva k 31. decembru 2008.

#### 2.2 Cenné papiere

Cenné papiere vo vlastníctve dôchodkového fondu obsahujú dlhopisy, akcie a podielové listy a sú kategorizované ako investičný majetok.

Cenné papiere sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú ocenené v reálnej hodnote. Po prvotnom vykázaní sa cenné papiere oceňujú v reálnej hodnote. Zisky a straty z precenenia sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Zisk/ strata z operácií s cennými papiermi“. Ak fond vlastní viac než jeden kus rovnakého cenného papiera, pri účtovaní úbytku daných

investícií sa používa FIFO metóda. Úrokové výnosy získané z držby dlhových cenných papierov sa vykážu lineárnym spôsobom vo výkaze ziskov a strát v položke „Výnosy z úrokov“. Dividendy získané z držby akcií sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Výnosy z dividend“ v momente vzniku práva na úhradu.

Reálna hodnota cenných papierov, pre ktoré existuje aktívny trh a pri ktorých možno spoľahlivo určiť trhovú cenu, sa stanovuje podľa trhovej ceny. V prípade cenných papierov, pri ktorých neexistuje aktívny trh, je použité ocenenie podľa priemeru z kotácií referenčných trhov (zverejnené v systéme Reuters a / alebo Bloomberg) a po dohode s depozitárom (podľa pravidiel Asociácie správcovských spoločností). Ak hodnotu cenného papiera nie je možné určiť opísaným spôsobom, jeho hodnota je v súlade s ustanoveniami Zákona č. 594/2003 Z. z. o kolektívnom investovaní v platnom znení a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 611/2003 určená správcovskou spoločnosťou po dohode s depozitárom inými všeobecne uznávanými metódami oceňovania. Pri použití týchto metód sú zohľadnené aktuálne úrovne úrokových sadzieb pre finančné nástroje s rovnakými alebo porovnateľnými charakteristikami, bonita emitenta oceňovaného cenného papiera, jeho zostatková doba splatnosti a mena, v ktorej sú denominované platby plynúce z vlastníctva tohto cenného papiera.

Vykazovanie cenných papierov sa ukončí ku dňu dohodnutia predaja.

### **2.3 Krátkodobé pohľadávky**

Krátkodobé pohľadávky predstavujú pohľadávky z vkladov poskytnutých komerčným bankám, ktorých dohodnutá doba splatnosti je nad 24 hodín, ale do jedného roka a ktoré sú držané fondom primárne za účelom ich zhodnotenia. Bežné a termínované vklady s dohodnutou splatnosťou do 24 hodín sú vykázané ako peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov.

Krátkodobé pohľadávky sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú ocenené v reálnej hodnote. Po prvotnom vykázaní sa pohľadávky oceňujú v amortizovanej hodnote, ktorá predstavuje cenu použitú pri prvotnom ocenení zvýšenú o časovo rozlíšený úrok vypočítaný metódou efektívnej úrokovej miery. V prípade sporných pohľadávok je vytvorená opravná položka.

### **2.4 Deriváty**

Deriváty zahŕňajú termínové menové kontrakty. Fond používa deriváty na zaistenie menového rizika spojeného s transakciami na finančných trhoch. Tieto deriváty sú vykazované ako deriváty určené na obchodovanie, pretože nespĺňajú požiadavky na ich vykazovanie ako zabezpečovacie deriváty podľa Opatrenia MF SR.

Deriváty sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú vykázané v reálnej hodnote. Následne sú vykazované taktiež v reálnej hodnote. Reálne hodnoty sa získavajú z trhových cien, modelov diskontovaných peňažných tokov a modelov oceňovania opcí. Deriváty sa v prípade kladnej reálnej hodnoty vykazujú ako aktíva v riadku „Deriváty“ a v prípade zápornej reálnej hodnoty ako záväzky v riadku „Deriváty“. Zmeny reálnej hodnoty derivátov určených na obchodovanie sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Zisk/strata z derivátov“.

### **2.5 Záväzky**

Záväzky predstavujú nároky tretích osôb voči fondu z titulu ukončenia sporenia, odplaty správcovskej spoločnosti alebo depozitárovi a iných položiek.

Záväzky sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú ocenené v reálnej hodnote. Po prvotnom vykázaní sa záväzky oceňujú v amortizovanej hodnote, ktorá predstavuje cenu použitú pri prvotnom ocenení zvýšenú o časovo rozlíšený úrok vypočítaný metódou efektívnej úrokovej miery. Krátkodobé záväzky, ktoré nie sú splatné v splátkach, sa oceňujú nominálnou hodnotou.

## 2.6 Operácie v cudzej mene

Majetok a záväzky denominované v cudzej mene sa prepočítavajú na euro kurzom Európskej centrálnej banky platným k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

Výnosy a náklady vyjadrené v cudzej mene sa vykazujú kurzom Európskej centrálnej banky platným k dátumu uskutočnenia transakcie.

Kurzové rozdiely, ktoré vznikli z dôvodu prepočtu majetku a záväzkov v cudzej mene sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku "Zisk / strata z predaja devíz".

## 2.7 Dane

Výnosy dôchodkového fondu podliehajú zrážkovej dani v zmysle § 43 Zákona o dani z príjmov č.595/2003 Z.z. v znení neskorších právnych predpisov.

## 2.8 Účtovanie výnosov a nákladov

Dôchodkový fond účtuje náklady a výnosy časovo rozlíšené do obdobia, s ktorým časovo alebo vecne súvisia, t. j. bez ohľadu na to, kedy prichádza k ich peňažnej úhrade.

Výnosové a nákladové úroky sa časovo rozlišujú vo výkaze ziskov a strát. Výnosové úroky a náklady zahŕňajú úroky z vkladov v bankách, z kupónov z cenných papierov a postupne dosahovaný rozdiel medzi nominálnou hodnotou a čistou obstarávacou cenou cenného papiera, ktorými sú diskonty a prémie.

## 2.9 Správcovské poplatky a poplatky za vedenie účtov

Spoločnosti prináleží za správu dôchodkového fondu odplata vypočítaná z priemernej mesačnej čistej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde. Od 1. marca 2008 do 30. júna 2009 spoločnosť účtovala dôchodkovému fondu odplatu za správu vo výške 0,065%. Zmenou legislatívy účinnou od 1. júla 2009 sa zmenila výška odplaty za správu na 0,025%.

Spoločnosti tiež prináleží odplata za vedenie osobného dôchodkového účtu, ktorá predstavuje 1% zo sumy príspevku sporiteľa na starobné dôchodkové sporenie zaplateného na bežný účet dôchodkového fondu vedeného u depozitára. Odplata je zaúčtovaná tak, že sa o odplatu znižuje počet dôchodkových jednotiek na osobnom dôchodkovom účte.

Dôchodková správcovská spoločnosť podľa zákona zaviedla od 1.7.2009 v dôchodkovom fonde garančný účet a musí vyhodnocovať výkonnosť dôchodkového fondu na šesťmesačnej báze. V prípade poklesu hodnoty majetku v príslušnom dôchodkovom fonde je dôchodková správcovská spoločnosť povinná doplatiť do dôchodkového fondu z vlastného majetku tak, aby bola garantovaná výška dôchodkových úspor sporiteľa v sledovanom období podľa pravidiel stanovených zákonom. V prípade nárastu hodnoty majetku v príslušnom dôchodkovom fonde má Spoločnosť nárok na časť zhodnotenia vo výške, ktorá nesmie presiahnuť 5,6% z jednej šestiny zhodnotenia majetku v dôchodkovom fonde za sledované obdobie, ktorým sa rozumie posledných šesť po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov. Prvé sledované obdobie začalo plynúť 1.7.2009 a skončilo 31.12.2009, druhé sledované obdobie začalo plynúť 1.8.2009 a skončilo 31.1.2010 atď.

## 2.10 Dôchodkové jednotky

Hodnota dôchodkovej jednotky sa vypočíta ako podiel čistej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde a počtu dôchodkových jednotiek.

Dôchodkové jednotky vydané dôchodkovým fondom sú vykazované v súvahe v riadku „Dôchodkové jednotky“.

Hodnota dôchodkovej jednotky pri prestupe sa vypočíta ako súčin aktuálnej hodnoty dôchodkovej jednotky ku dňu prestupu a počtu dôchodkových jednotiek dôchodkového fondu evidovaných na osobnom dôchodkovom účte.

### **2.11 Záonné požiadavky**

V súlade s ustanoveniami Zákona č. 43/2004 o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov dôchodkový fond podlieha viacerým limitom a obmedzeniam týkajúcich sa jeho investovania.



### C. PREHĽAD O PEŇAŽNÝCH TOKOCH

Dôchodkový fond použil priamu metódu vykazovania peňažných tokov.

| POLOŽKA  | k 31.12.2009        | k 31.12.2008        |
|--|---------------------|---------------------|
|  |                     |                     |
| <b>Peňažné toky z prevádzkových činností</b>                               |                     |                     |
| Úroky a príjmy z finančných investícií                                     | 4 253 369           | 5 889 334           |
| Príjmy z obchodovania  | (9 148 232)         | (14 074 323)        |
| <i>Zvýšenie/Zníženie prevádzkových aktív:</i>                              |                     |                     |
| Nákup/predaj finančných investícií   | (60 343 109)        | 6 644 786)          |
| Ostatné aktíva   | (12 720 284)        | 1 038 930           |
| <i>Zvýšenie/Zníženie prevádzkových pasív:</i>                              |                     |                     |
| Ostatné záväzky  | 137 230             | (1 173 010)         |
| <b>Peňažné toky z prevádzkových činností, netto</b>                        | <b>(77 821 026)</b> | <b>(1 674 283)</b>  |
|  |                     |                     |
| <b>Peňažné toky z investičných činností</b>                                |                     |                     |
| Nákup/predaj finančných investícií   | 3 211 460           | (82 206 731)        |
| <b>Peňažné toky z investičných činností, netto</b>                         | <b>3 211 460</b>    | <b>(82 206 731)</b> |
|  |                     |                     |
| <b>Peňažné toky z financovania fondu</b>                                   |                     |                     |
| Príspevky do dôchodkového fondu  | 61 653 606          | 63 597 890          |
| Prevedené dôchodkové jednotky, prestupy a výstupy                          | (13 046 498)        | (9 275 438)         |
| <b>Peňažné toky z financovania fondu, netto</b>                            | <b>48 607 108</b>   | <b>54 322 452</b>   |
|  |                     |                     |
| <b>Čistý prírastok v peňažných prostriedkoch a peňažných ekvivalentoch</b> | <b>(26 002 458)</b> | <b>(29 558 562)</b> |
| <b>Počiatočný stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov</b>     | <b>33 769 629</b>   | <b>63 328 191</b>   |
| <b>Konečný stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov</b>        | <b>7 767 171</b>    | <b>33 769 629</b>   |

VITAL – rastový d.f., AEGON, d.s.s., a.s.  
 Účtovná závierka za rok končiaci 31.decembra 2009  
 (Údaje v tabuľkách vyjadrené v EUR)

#### D. PREHĽAD O ZMENÁCH V ČISTOM MAJETKU FONDU K 31.12.2009

| Ozna-<br>čenie | POLOŽKA  | 31.12.2009         | 31.12.2008         |
|----------------|--|--------------------|--------------------|
| A              | b  | 1                  | 2                  |
| <b>I.</b>      | <b>Čistý majetok na začiatku obdobia</b>         | <b>162 276 199</b> | <b>124 863 025</b> |
| a)             | počet dôchodkových jednotiek ( v ks)             | 4 842 770 146      | 3 315 054 529      |
| b)             | hodnota 1dôchodkovej jednotky                    | 0,033509           | 0,037665           |
| <b>1.</b>      | Príspevky do dôchodkového fondu                  | 61 653 606         | 63 597 975         |
| <b>2.</b>      | Zisk alebo strata fondu                          | 1 858 415          | (16 909 278)       |
| <b>3.</b>      | Čistý rast / pokles majetku z precenenia         | -                  | -                  |
| <b>4.</b>      | Vloženie výnosov podielnikov do majetku fondu    | -                  | -                  |
| <b>5.</b>      | Výplata výnosov podielnikom                      | -                  | -                  |
| <b>6.</b>      | Odpísanie dôchodkových jednotiek za správu fondu | (1 652 151)        | (1 772 624)        |
| <b>7.</b>      | Prevedené dôchodkové jednotky                    | (11 394 347)       | (7 502 814)        |
| <b>II.</b>     | <b>Nárast/pokles čistého majetku</b>             | <b>50 465 523</b>  | <b>37 413 174</b>  |
| <b>A.</b>      | <b>Čistý majetok na konci obdobia</b>            | <b>212 741 722</b> | <b>162 276 199</b> |
| a)             | počet dôchodkových jednotiek ( v ks)             | 6 292 049 175      | 4 842 770 146      |
| b)             | hodnota 1dôchodkovej jednotky                    | 0,033811           | 0,033509           |

## E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT

### SÚVAHA

- **AKTÍVA**

#### 1. Dlhopisy

Štruktúra portfólia dlhopisov k 31. decembru 2009 a k 31.decembru 2008:

|                      | <b>31.12.2009</b>  | <b>31.12.2008</b>  |
|----------------------|--------------------|--------------------|
| Dlhopisy bez kupónov | 68 163 073         | 52 669 163         |
| Dlhopisy s kupónmi   | 33 046 053         | 48 174 244         |
| <b>Celkom</b>        | <b>101 209 126</b> | <b>100 843 407</b> |

Štruktúra portfólia dlhopisov bez kupónov:

|                               | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|-------------------------------|-------------------|-------------------|
| Štátne dlhopisy               | 68 163 073        | 52 669 163        |
| Korporátne a bankové dlhopisy | -                 | -                 |
| Hypotekárne záložné listy     | -                 | -                 |
| <b>Celkom</b>                 | <b>68 163 073</b> | <b>52 669 163</b> |

Štruktúra portfólia dlhopisov s kupónmi:

|                               | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|-------------------------------|-------------------|-------------------|
| Štátne dlhopisy               | 27 355 019        | 26 520 756        |
| Korporátne a bankové dlhopisy | 2 129 038         | 11 749 662        |
| Hypotekárne záložné listy     | 3 561 996         | 9 903 826         |
| <b>Celkom</b>                 | <b>33 046 053</b> | <b>48 174 244</b> |

Členenie dlhopisov podľa dohodnutej doby splatnosti:

| <b>Popis</b>          | <b>31.12.2009</b>  | <b>31.12.2008</b>  |
|-----------------------|--------------------|--------------------|
| Do 1 mesiaca          | -                  | 52 460             |
| 1 až 3 mesiace        | 63 531             | 491 795            |
| 3 mesiace až 1 rok    | 777 570            | 1 198 260          |
| 1 až 5 rokov          | 66 774 549         | 54 551 336         |
| nad 5 rokov           | 33 593 476         | 44 549 556         |
| <b>Dlhopisy spolu</b> | <b>101 209 126</b> | <b>100 843 407</b> |

Členenie dlhopisov podľa mien:

| <b>Popis</b>          | <b>31.12.2009</b>  | <b>31.12.2008</b>  |
|-----------------------|--------------------|--------------------|
| EUR                   | 101 209 126        | 12 686 946         |
| HUF                   | -                  | 10 336 241         |
| PLN                   | -                  | 5 760 544          |
| CZK                   | -                  | 801 373            |
| CHF                   | -                  | 2 110 726          |
| USD                   | -                  | 1 769 038          |
| SKK (v EUR)           | -                  | 67 378 539         |
| <b>Dlhopisy spolu</b> | <b>101 209 126</b> | <b>100 843 407</b> |

## 2. Štátne pokladničné poukážky

Štruktúra portfólia štátnych pokladničných poukážok k 31. decembru 2009 a k 31. decembru 2008:

|  | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|--|-------------------|-------------------|
| Štátne pokladničné poukážky SR           | -                 | -                 |
| Štátne pokladničné poukážky iných krajín | 85 796 869        | -                 |
| <b>Celkom</b>                            | <b>85 796 869</b> | <b>-</b>          |

Členenie štátnych pokladničných poukážok podľa dohodnutej doby splatnosti:

| <b>Popis</b>       | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|--------------------|-------------------|-------------------|
| Do 1 mesiaca       | -                 | -                 |
| 1 až 3 mesiace     | -                 | -                 |
| 3 mesiace až 1 rok | 85 796 869        | -                 |
| 1 až 5 rokov       | -                 | -                 |
| nad 5 rokov        | -                 | -                 |
| <b>Celkom</b>      | <b>85 796 869</b> | <b>-</b>          |

Členenie štátnych pokladničných poukážok podľa mien:

Všetky štátne pokladničné poukážky vo vlastníctve dôchodkového fondu k 31.12.2009 ako aj počas celého roku 2009 sú denominované v mene EUR (2008: fond nevlastnil žiadne).

## 3. Majetkové cenné papiere

Štruktúra portfólia majetkových cenných papierov k 31. decembru 2009 a 31. decembru 2008:

|   | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|---|-------------------|-------------------|
| Akcie   | 97 280            | 15 733 283        |
| Podielové listy otvorených podielových fondov | -                 | 6 826 291         |
| <b>Celkom</b>                                 | <b>97 280</b>     | <b>22 559 574</b> |

VITAL – rastový d.f., AEGON, d.s.s., a.s.  
 Účtovná závierka za rok končiaci 31.decembra 2009  
 (Údaje v tabuľkách vyjadrené v EUR)

Členenie akcií podľa mien:

| <b>Popis</b>       | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|--------------------|-------------------|-------------------|
| EUR                | 97 280            | 8 911 170         |
| HUF                | -                 | 1 379 691         |
| CZK                | -                 | 512 660           |
| USD                | -                 | 4 262 484         |
| JPY                | -                 | 514 745           |
| SKK (v EUR)        | -                 | 152 533           |
| <b>Akcie spolu</b> | <b>97 280</b>     | <b>15 733 283</b> |

Členenie podielových listov podľa mien:

| <b>Popis</b>                 | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|------------------------------|-------------------|-------------------|
| EUR                          | -                 | 6 144 151         |
| CHF                          | -                 | 194 470           |
| GBP                          | -                 | 487 670           |
| <b>Podielové listy spolu</b> | <b>-</b>          | <b>6 826 291</b>  |

#### 4. Krátkodobé pohľadávky

Štruktúra krátkodobých pohľadávok k 31. decembru 2009 a 31.decembru 2008:

| <b>Popis</b>                                | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|---|-------------------|-------------------|
| Pohľadávky voči bankám – termínované vklady | 18 000 000        | -                 |
| Pohľadávky voči bankám – úrok TVK           | 37 948            | -                 |
| Zúčtovanie s trhom cenných papierov         | -                 | 5 340 657         |
| Daňové pohľadávky                           | 22 993            | -                 |
| <b>Celkom</b>                               | <b>18 060 941</b> | <b>5 340 657</b>  |

Členenie krátkodobých pohľadávok podľa mien:

| <b>Popis</b>                       | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|
| EUR                                | 18 060 941        | -                 |
| SKK (v EUR)                        | -                 | 5 340 657         |
| <b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b> | <b>18 060 941</b> | <b>5 340 657</b>  |

#### 5. Deriváty

Štruktúra derivátov k 31. decembru 2009 a 31.decembru 2008:

| <b>Popis</b>                           | <b>Reálna hodnota</b> |                   | <b>Nominálna hodnota</b> |                   |
|--|-----------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|
|  | <b>31.12.2009</b>     | <b>31.12.2008</b> | <b>31.12.2009</b>        | <b>31.12.2008</b> |
| Menové deriváty – forwardy bez dodávky | -                     | 21 696            | -                        | 5 913 704         |
| <b>Celkom</b>                          | <b>-</b>              | <b>21 696</b>     | <b>-</b>                 | <b>5 913 704</b>  |

VITAL – rastový d.f., AEGON, d.s.s., a.s.  
 Účtovná zvierka za rok končiaci 31. decembra 2009  
 (Údaje v tabuľkách vyjadrené v EUR)

Členenie derivátov podľa dohodnutej doby splatnosti:

| <b>Popis</b>  | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|---------------|-------------------|-------------------|
| Do 1 mesiaca  | -                 | 21 696            |
| <b>Celkom</b> | <b>-</b>          | <b>21 696</b>     |

Členenie derivátov podľa mien:

| <b>Popis</b>          | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|-----------------------|-------------------|-------------------|
| CZK                   | -                 | 14 830            |
| CHF                   | -                 | 6 866             |
| <b>Deriváty spolu</b> | <b>-</b>          | <b>21 696</b>     |

## 6. Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov

Štruktúra zostatkov na bankových účtoch a termínovaných vkladoch k 31. decembru 2009 a k 31. decembru 2008:

| <b>Popis</b>                                  | <b>31.12.2009</b> | <b>31. 12. 2008</b> |
|---|-------------------|---------------------|
| Bežné účty                                    | 7 767 171         | 33 769 629          |
| Termínované vklady so splatnosťou do 24 hodín | -                 | -                   |
| <b>Celkom</b>                                 | <b>7 767 171</b>  | <b>33 769 629</b>   |

Členenie peňažných prostriedkov na bežných účtoch podľa mien:

| <b>Popis</b>                     | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|----------------------------------|-------------------|-------------------|
| EUR                              | 7 767 171         | 100 253           |
| HUF                              | -                 | 250               |
| PLN                              | -                 | 1 744             |
| CZK                              | -                 | 2 229 790         |
| USD                              | -                 | 20 673            |
| GBP                              | -                 | 24 135            |
| CHF                              | -                 | 2 818             |
| NOK                              | -                 | 6                 |
| SKK (v EUR)                      | -                 | 31 389 961        |
| <b>Peňažné prostriedky spolu</b> | <b>7 767 171</b>  | <b>33 769 629</b> |

• **PASÍVA**

**7. Závazky voči správcovskej spoločnosti a ostatné záväzky**

Štruktúra záväzkov k 31. decembru 2009 a k 31. decembru 2008:

| <b>Popis</b>                               | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|--|-------------------|-------------------|
| Závazky voči AEGON d.s.s., a.s.            | 48 675            | 52 434            |
| Závazky voči fondom/presuny v rámci fondov | 3 254             | -                 |
| Závazky z ukončenia sporenia               | 137 736           | -                 |
| <b>Celkom</b>                              | <b>189 665</b>    | <b>52 434</b>     |

Všetky záväzky z ukončenia sporenia majú lehotu vrátenia do jedného mesiaca.

Členenie záväzkov dôchodkového fondu podľa mien:

| <b>Popis</b>  | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|---------------|-------------------|-------------------|
| EUR           | 189 665           | -                 |
| SKK (v EUR)   | -                 | 52 434            |
| <b>Celkom</b> | <b>189 665</b>    | <b>52 434</b>     |

**8. Deriváty**

Štruktúra derivátov k 31. decembru 2009 a 31.decembru 2008:

| <b>Popis</b>                           | <b>Reálna hodnota</b> |                   | <b>Nominálna hodnota</b> |                   |
|--|-----------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|
|  | <b>31.12.2009</b>     | <b>31.12.2008</b> | <b>31.12.2009</b>        | <b>31.12.2008</b> |
| Menové deriváty – forwardy bez dodávky | -                     | 206 330           | -                        | 29 547 563        |
| <b>Celkom</b>                          | <b>-</b>              | <b>206 330</b>    | <b>-</b>                 | <b>29 547 563</b> |

Členenie derivátov podľa dohodnutej doby splatnosti:

| <b>Popis</b>  | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|---------------|-------------------|-------------------|
| Do 1 mesiaca  | -                 | 206 330           |
| <b>Celkom</b> | <b>-</b>          | <b>206 330</b>    |

Členenie derivátov podľa mien:

| <b>Popis</b>          | <b>31.12.2009</b> | <b>31.12.2008</b> |
|-----------------------|-------------------|-------------------|
| HUF                   | -                 | 20 628            |
| PLN                   | -                 | 27 555            |
| USD                   | -                 | 151 436           |
| JPY                   | -                 | 5 921             |
| GBP                   | -                 | 790               |
| <b>Deriváty spolu</b> | <b>-</b>          | <b>206 330</b>    |

**VÝKAZ ZISKOV A STRÁT**

**9. Výnosy z úrokov**

| <i>Popis</i>                        | <i>2009</i>      | <i>2008</i>      |
|-------------------------------------|------------------|------------------|
| Úroky z dlhových cenných papierov   | 3 695 604        | 3 526 856        |
| Úroky z vkladov na účtoch v bankách | 340 970          | 1 721 153        |
| <b>Celkom</b>                       | <b>4 036 574</b> | <b>5 248 009</b> |

**10. Výnosy z dividend**

| <i>Popis</i>                               | <i>2009</i>    | <i>2008</i>      |
|--|----------------|------------------|
| Dividendy zo zahraničných cenných papierov | 324 777        | 1 010 893        |
| <b>Celkom</b>                              | <b>324 777</b> | <b>1 010 893</b> |

Členenie dividend zo zahraničných cenných papierov podľa mien:

| <i>Popis</i>  | <i>2009</i>    | <i>2008</i>      |
|---------------|----------------|------------------|
| CZK           | -              | 360 924          |
| EUR           | 79 073         | 259 092          |
| GBP           | 31 684         | 31 688           |
| CHF           | 32 602         | 21 404           |
| JPY           | 9 332          | -                |
| PLN           | -              | 148 400          |
| USD           | 172 086        | 181 312          |
| SKK (v EUR)   | -              | 8 073            |
| <b>Celkom</b> | <b>324 777</b> | <b>1 010 893</b> |

**11. Čistý zisk alebo strata z operácií s cennými papiermi, z predaja devíz a z derivátov**

| <i>Popis</i>                              | <i>2009</i>       |                   | <i>2008</i>       |                   |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|   | <i>Výnosy</i>     | <i>Náklady</i>    | <i>Výnosy</i>     | <i>Náklady</i>    |
| Zisk/strata z operácií s cennými papiermi | 13 963 922        | 16 140 248        | 24 471 459        | 47 409 512        |
| Zisk/strata z devízových operácií         | 2 482 534         | 3 599 984         | 5 376 818         | 11 159 571        |
| Zisk/strata z derivátových operácií       | 3 472 678         | 2 573 856         | 14 877 357        | 8 955 163         |
| <b>Celkom</b>                             | <b>19 919 134</b> | <b>22 314 088</b> | <b>44 725 634</b> | <b>67 524 246</b> |

**12. Náklady na dane a poplatky**

| <i>Popis</i>  | <i>2009</i>    | <i>2008</i>    |
|---------------|----------------|----------------|
| Zrážková daň  | 107 982        | 369 568        |
| <b>Celkom</b> | <b>107 982</b> | <b>369 568</b> |



## F. PREHĽAD O INÝCH AKTÍVACH A O INÝCH PASÍVACH

Dôchodkový fond neviduje na podsúvahových účtoch žiadne pohľadávky a pasíva ako napr. pohľadávky a záväzky z budúcich úverov, pôžičiek a záruk, poskytnuté a prijaté zabezpečenia, pohľadávky a záväzky zo spotových operácií, pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií, pohľadávky a záväzky s opciami.

Dôchodkový fond neviduje žiadne hodnoty odovzdané alebo prevzaté do úschovy, do správy, na uloženie.

## G. OSTATNÉ POZNÁMKY

### 1. SPLATNOSŤ AKTÍV A PASÍV

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza analýza aktív a pasív zatriedením do skupín podľa ich príslušnej zostatkovej splatnosti od dátumu súvahy do zmluvného dátumu splatnosti. Tabuľka sa zostavuje na základe najobzretniejšieho posudzovania dátumu splatnosti v prípade, keď existujú možnosti predčasného splatenia alebo splátkový kalendár umožňujúci predčasné splatenie. Tie aktíva a pasíva, ktoré nemajú zmluvnú dobu splatnosti, sa vykazujú spoločne v kategórii „neurčená splatnosť“.

Zostatková splatnosť aktív a pasív k 31.decembru 2009:

|  | Do 1 mesiaca     | 1 až 3 mesiace    | 3 mesiace až 1 rok | 1 až 5 rokov      | Nad 5 rokov | Neurčená splatnosť | Celkom             |
|--|------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------------|--------------------|--------------------|
| <b>Aktíva</b>                              | <b>8 767 165</b> | <b>76 543 022</b> | <b>94 333 568</b>  | <b>33 190 352</b> | -           | <b>97 280</b>      | <b>212 931 387</b> |
| Dlhopisy                                   | -                | 42 501 137        | 25 517 637         | 33 190 352        | -           | -                  | 101 209 126        |
| Štátne pokladničné poukážky                | 999 994          | 15 980 944        | 68 815 931         | -                 | -           | -                  | 85 796 869         |
| Akcie                                      | -                | -                 | -                  | -                 | -           | 97 280             | 97 280             |
| Podielové listy                            | -                | -                 | -                  | -                 | -           | -                  | -                  |
| Krátkodobé pohľadávky                      | -                | 18 060 941        | -                  | -                 | -           | -                  | 18 060 941         |
| Deriváty                                   | -                | -                 | -                  | -                 | -           | -                  | -                  |
| Peňažné prostriedky                        | 7 767 171        | -                 | -                  | -                 | -           | -                  | 7 767 171          |
| <b>Pasíva</b>                              | <b>(189 665)</b> | -                 | -                  | -                 | -           | -                  | <b>(189 665)</b>   |
| Deriváty                                   | -                | -                 | -                  | -                 | -           | -                  | -                  |
| Ostatné záväzky                            | (189 665)        | -                 | -                  | -                 | -           | -                  | (189 665)          |
| <b>Čistá súvahová pozícia k 31.12.2009</b> | <b>8 577 500</b> | <b>76 543 022</b> | <b>94 333 568</b>  | <b>33 190 352</b> | -           | <b>97 280</b>      | <b>212 741 722</b> |

Zostatková splatnosť aktív a pasív k 31. decembru 2008:

|  | Do 1 mesiaca      | 1 až 3 mesiace   | 3 mesiace až 1 rok | 1 až 5 rokov      | Nad 5 rokov       | Neurčená splatnosť | Celkom             |
|--|-------------------|------------------|--------------------|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Aktíva</b>                              | <b>39 184 442</b> | <b>3 129 481</b> | <b>3 994 768</b>   | <b>80 307 371</b> | <b>13 359 327</b> | <b>22 559 574</b>  | <b>162 534 963</b> |
| Dlhopisy                                   | 52 460            | 3 129 481        | 3 994 768          | 80 307 371        | 13 359 327        | -                  | 100 843 407        |
| Akcie                                      | -                 | -                | -                  | -                 | -                 | 15 733 283         | 15 733 283         |
| Podielové listy                            | -                 | -                | -                  | -                 | -                 | 6 826 291          | 6 826 291          |
| Krátkodobé pohľadávky                      | 5 340 657         | -                | -                  | -                 | -                 | -                  | 5 340 657          |
| Deriváty                                   | 21 696            | -                | -                  | -                 | -                 | -                  | 21 696             |
| Peňažné prostriedky                        | 33 769 629        | -                | -                  | -                 | -                 | -                  | 33 769 629         |
| <b>Pasíva</b>                              | <b>(258 764)</b>  | -                | -                  | -                 | -                 | -                  | <b>(258 764)</b>   |
| Deriváty                                   | (206 330)         | -                | -                  | -                 | -                 | -                  | (206 330)          |
| Ostatné záväzky                            | (52 434)          | -                | -                  | -                 | -                 | -                  | (52 434)           |
| <b>Čistá súvahová pozícia k 31.12.2008</b> | <b>38 925 678</b> | <b>3 129 481</b> | <b>3 994 768</b>   | <b>80 307 371</b> | <b>13 359 327</b> | <b>22 559 574</b>  | <b>162 276 199</b> |

## 2. RIZIKO ÚROKOVEJ MIERY

Riziko úrokovej miery spočíva v tom, že hodnota finančného nástroja bude kolísať v dôsledku zmien úrokových sadzieb na trhu a v tom, že splatnosť úročených aktív sa bude líšiť od splatnosti úročených pasív používaných ako zdroj financovania týchto aktív. Z časového vymedzenia, počas ktorého je úroková miera fixovaná na finančný nástroj, vyplýva, do akého rozsahu je uvedený finančný nástroj vystavený riziku úrokovej miery.

Prehľad jednotlivých položiek súvahy podľa zmluvnej zmeny úrokovej miery k 31. decembru 2009:

|  | Do 1 mesiaca     | 1 až 3 mesiace    | 3 mesiace až 1 rok | 1 až 5 rokov      | Nad 5 rokov | Neurčená splatnosť | Celkom             |
|--|------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------------|--------------------|--------------------|
| <b>Aktíva</b>                              | <b>8 767 165</b> | <b>76 487 101</b> | <b>96 738 840</b>  | <b>30 841 001</b> |             | <b>97 280</b>      | <b>212 931 387</b> |
| Dlhopisy                                   | -                | 42 445 216        | 27 922 909         | 30 841 001        | -           | -                  | 101 209 126        |
| Štátne pokladničné poukážky                | 999 994          | 15 980 944        | 68 815 931         | -                 | -           | -                  | 85 796 869         |
| Akcie                                      | -                | -                 | -                  | -                 | -           | 97 280             | 97 280             |
| Podielové listy                            | -                | -                 | -                  | -                 | -           | -                  | -                  |
| Krátkodobé pohľadávky                      | -                | 18 060 941        | -                  | -                 | -           | -                  | 18 060 941         |
| Deriváty                                   | -                | -                 | -                  | -                 | -           | -                  | -                  |
| Peňažné prostriedky                        | 7 767 171        | -                 | -                  | -                 | -           | -                  | 7 767 171          |
| <b>Pasíva</b>                              | <b>(189 665)</b> | -                 | -                  | -                 | -           | -                  | <b>(189 665)</b>   |
| Deriváty                                   | -                | -                 | -                  | -                 | -           | -                  | -                  |
| Ostatné záväzky                            | (189 665)        | -                 | -                  | -                 | -           | -                  | (189 665)          |
| <b>Čistá súvahová pozícia k 31.12.2009</b> | <b>8 577 500</b> | <b>76 487 101</b> | <b>96 738 840</b>  | <b>30 841 001</b> |             | <b>97 280</b>      | <b>212 741 722</b> |

Prehľad jednotlivých položiek súvahy podľa zmluvnej zmeny úrokovej miery k 31. decembru 2008:

|  | Do 1 mesiaca      | 1 až 3 mesiace   | 3 mesiace až 1 rok | 1 až 5 rokov      | Nad 5 rokov       | Neurčená splatnosť | Celkom             |
|--|-------------------|------------------|--------------------|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Aktíva</b>                              | <b>43 544 987</b> | <b>6 992 097</b> | <b>5 625 807</b>   | <b>70 555 790</b> | <b>13 256 708</b> | <b>22 559 574</b>  | <b>162 534 963</b> |
| Dlhopisy                                   | 4 413 005         | 6 992 097        | 5 625 807          | 70 555 790        | 13 256 708        | -                  | 100 843 407        |
| Akcie                                      | -                 | -                | -                  | -                 | -                 | 15 733 283         | 15 733 283         |
| Podielové listy                            | -                 | -                | -                  | -                 | -                 | 6 826 291          | 6 826 291          |
| Krátkodobé pohľadávky                      | 5 340 657         | -                | -                  | -                 | -                 | -                  | 5 340 657          |
| Deriváty                                   | 21 696            | -                | -                  | -                 | -                 | -                  | 21 696             |
| Peňažné prostriedky                        | 33 769 629        | -                | -                  | -                 | -                 | -                  | 33 769 629         |
| <b>Pasíva</b>                              | <b>(258 764)</b>  | -                | -                  | -                 | -                 | -                  | <b>(258 764)</b>   |
| Deriváty                                   | (206 330)         | -                | -                  | -                 | -                 | -                  | (206 330)          |
| Ostatné záväzky                            | (52 434)          | -                | -                  | -                 | -                 | -                  | (52 434)           |
| <b>Čistá súvahová pozícia k 31.12.2008</b> | <b>43 286 223</b> | <b>6 992 097</b> | <b>5 625 807</b>   | <b>70 555 790</b> | <b>13 256 708</b> | <b>22 559 574</b>  | <b>162 276 199</b> |

## 3. VÝPOČET AKTUÁLNEJ HODNOTY MAJETKU DÔCHODKOVÉHO FONDU

Hodnota majetku v dôchodkovom fonde sa vypočíta z hodnoty cenných papierov, ku ktorej sa pripočítavajú peňažné prostriedky na bežných účtoch a vkladových účtoch vrátane alikvotnej časti úrokov pripadajúcich na jednotlivé finančné nástroje a pohľadávky z obchodov určených na obmedzenia menového rizika. Pri určovaní hodnoty cenných papierov v majetku v dôchodkovom fonde sa postupuje v súlade s ustanoveniami Zákona č. 43/2004 Z.z. o starobnom dôchodkovom sporení a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 48/2005 Z.z. o metódach a postupoch stanovenia hodnoty majetku v dôchodkovom fonde a o spôsobe určenia hodnoty cenných papierov v majetku v dôchodkovom fonde.

VITAL – rastový d.f., AEGON, d.s.s., a.s.  
Účtovná závierka za rok končiaci 31.decembra 2009  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v EUR)

Čistá hodnota majetku v dôchodkovom fonde je rozdiel medzi hodnotou majetku v dôchodkovom fonde a jeho záväzkami.

Podiel čistej hodnoty majetku (NAV) a počtu všetkých dôchodkových jednotiek evidovaných na osobných dôchodkových účtoch všetkých sporiteľov dôchodkového fondu predstavuje aktuálnu hodnotu dôchodkovej jednotky.

Hodnota majetku dôchodkového fondu k 31. decembra 2009 a 31.decembru 2008:

|   | <b>31.12.2009</b>  | <b>31.12.2008</b>  |
|---|--------------------|--------------------|
| Peňažné prostriedky                                       | 7 767 171          | 33 769 629         |
| Cenné papiere   | 187 103 275        | 123 402 981        |
| Pohľadávky voči bankám – termínované vklady               | 18 000 000         | -                  |
| Pohľadávky voči bankám – úrok na TVK                      | 37 948             | -                  |
| Daňové pohľadávky   | 22 993             | -                  |
| Pohľadávky z titulu presunov medzi fondami v rámci d.s.s. | -                  | -                  |
| Ostatné pohľadávky  | -                  | 5 340 657          |
| Deriváty na obchodovanie (kladná reálna hodnota)          | -                  | 21 696             |
| Závázky voči d.s.s.                                       | (48 675)           | (52 434)           |
| Závázky voči inému fondu/iným fondom iných d.s.s          | (3 254)            | -                  |
| Závázky z ukončenia sporenia                              | (137 736)          | -                  |
| Deriváty na obchodovanie (záporná reálna hodnota)         | -                  | (206 330)          |
| Ostatné záväzky   | -                  | -                  |
| <b>Čistá hodnota majetku</b>                              | <b>212 741 722</b> | <b>162 276 199</b> |
| Počet dôchodkových jednotiek (v ks)                       | 6 292 049 175      | 4 842 770 146      |
| <b>Čistá hodnota majetku na 1 dôchodkovú jednotku</b>     | <b>0,033811</b>    | <b>0,033509</b>    |

#### 4. NÁSLEDNÉ UDALOSTI

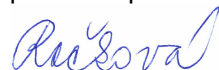
Po dni účtovnej závierky nedošlo k takým udalostiam, ktoré by si vyžadovali vykázanie v poznámkach alebo úpravu zostatkov priebežnej účtovnej závierky k 31. decembru 2009.

Táto účtovná závierka bola schválena dňa 30. marca 2010.

Podpis v mene predstavenstva:



Ing. Branislav Bušík  
predseda predstavenstva



Ing. Michaela Račková  
člen predstavenstva